

FANT²⁴

MAIATZAK 4-12 MAYO 2018

BILBOKO ZINEMALDI FANTASTIKOA
FESTIVAL DE CINE FANTÁSTICO DE BILBAO
BILBAO FANTASY FILM FESTIVAL



www.fantbilbao.eus

B
Bilbao

TEATRO CAMPOS ANTZOKIA	OSTIRALA 4 VIERNES SALA BBK	OSTIRALA 11 VIERNES SALA BBK	LARUNBATA 12 SÁBADO SALA BBK
	20:00 INAUGURAZIO EKITALDIA / GALA INAUGURACIÓN LOS EXTRAÑOS: CACERÍA NOCTURNA 2018, USA, Johannes Roberts, 85'		
	23:00 FANT LABURREAN EUSKAL FILMAK / FANT EN CORTO VASCO 11 FILM LABUR 108'	20:00 AMAIERAKO EKITALDIA / GALA DE CLAUSURA ROCK STEADY ROW 2018, USA, Trevor Stevens, 77'	
GOLEM ALHÓNDIGA	LARUNBATA 5 SÁBADO AUDITORIOA SEKZIO OFIZIALA CHIMERA 2018, IND-UAE-USA, Maurice Haeems, 84'	IGANDEA 6 DOMINGO AUDITORIOA SEKZIO OFIZIALA REPLACE 2017, GER-CAN, Norbert Keil, 101'	ASTELEHENEA 7 LUNES SALA 1 *DOWNRANGE* 2017, USA, Ryuhei Kitamura, 90'
	16:15 SEKZIO OFIZIALA *TRAUMA* 2017, CHI, Lucio A. Rojas, 107'	18:00 SEKZIO OFIZIALA *BAD MATCH* 2017, SIN-USA, David Chirchirillo, 90'	ASTEARTEA 8 MARTES SALA 1 *HOUSEWIFE* 2017, TUR, Can Evrenol, 82'
	20:00 FANT EN CORTO INTERNACIONAL 9 FILM LABUR 118'	22:15 SEKZIO OFIZIALA MATAR A DIOS 2017, SPA, Caye Casas, Albert Pintó, 92'	20:00 SEKZIO OFIZIALA THE ENDLESS 2017, USA, Justin Benson, Aaron Moorhead, 111'
SALA 2 <i>Doan Gratuito</i>	17:45 PANORAMA FANTÁSTICO EN CORTO 9 FILM LABUR 107'	19:50 PANORAMA FANTÁSTICO DHOCS 2017, SPA, Andrés Goteira, 85'	17:45 FANT MAISUAK: TOBE HOOPER LA MATANZA DE TEXAS 1974, USA, Tobe Hooper, 83'
			19:50 PANORAMA FANTÁSTICO CALL TV 2017, SPA, Norberto Ramos, 84'
			17:45 PANORAMA FANTÁSTICO NECRONOMICÓN 2018, ARG-BRA, Marcelo Schapce, 90'
			19:50 PANORAMA FANTÁSTICO COMPULSIÓN 2017, SPA, Ángel González, 71'
			17:45 PANORAMA FANTÁSTICO GAME OF DEATH 2017, CAN-USA-FRA, Sébastien Landry, Laurence Morais-Lagace, 73'
			19:50 PANORAMA FANTÁSTICO MADRAZA 2017, ARG, Hernán Aguilar, 94'
			17:45 PANORAMA FANTÁSTICO LA AVENTURA THE LOVE WITCH 2016, USA, Anna Biller, 120'
			19:50 PANORAMA FANTÁSTICO LES AFFAMÉS 2017, CAN, Robin Aubert, 103'
			17:45 PANORAMA FANTÁSTICO LA AVENTURA EXTRATERRESTRIAL 2014, CAN, The Vicious Brothers, 101'
			19:50 PANORAMA FANTÁSTICO STILL/BORN 2017, USA, Brandon Christensen, 87'
			17:45 PANORAMA FANTÁSTICO LA AVENTURA THE WOMAN 2011, USA, Lucky McKee, 103'
			19:50 PANORAMA FANTÁSTICO LA AVENTURA WHITE SETTLERS 2014, UK, Simeon Halligan, 79'

SARRERA: 5 €

- Golem Zineetako lehiatilan eta interneten: www.golem.es (hilak 4, 11 eta 12ko saioak izan ezik).
- Inaugurazio eguneko saioetarako: Campos Antzokian eta bere web gunean.
- Amaierako saiorako eta film saridunen proiekzioetarako: BBK Salan eta Telekan.
- 4 €: FAS, El Correo, Azkuna Zentroa eta Club Campos Eliseos entitateen karneta aurkezten dutenentzat.
- Golem Zineetako 2. Aretoa: doan.
- Zinemaren Jaia (maiatzaren 8, 9 eta 10ean): sarrera guztiek 2,90 eurotan.
- Fiesta del Cine (7, 8 y 9 de mayo): todas las entradas a 2,90 €.

ABONAMENDUA: 30 €

- Venta en taquilla de Golem y a través de www.golem.es (salvo sesiones días 4, 11 y 12).
- Sesiones dia inaugural (viernes 4 de mayo): en Teatro Campos y su web.
- Sesiones de clausura y proyecciones palmarés (11 y 12 de mayo): en Sala BBK y Telekan.
- Con carnet de FAS, El Correo, Azkuna Zentroa, Club Campos Eliseos: 4 €.
- Sala 2 de Golem-Alhondiga: entrada libre.

ABONO: 30 €

- Venta en taquilla de cines Golem (horario: 16:00-22:30) eta jaialdien webgunean (www.fantbilbao.eus) salgai.

Por web sólo hasta el 1 de mayo.

EXPOSICIÓN

Fotografía fantástica de IÑAKI MARQUINA

- Sala Laboratorio de Azkuna Zentroa.
- Del 4 al 12 de mayo, de 10:00-14:00 / 16:00-20:00.

PRESENTACIÓN DE LIBRO

"Joe Dante: En el límite de la realidad".

- AZ-ko Laborategia Aretoan.
- Sala Bastida de Azkuna Zentroa.
- Maiatzaren 5ean, zapatuan, 13:00etan.

SESIÓN DJ

Con Aránzazu Callejarekin.

- Maiatzaren 5ean, 24:00etan.
- Vía de Fuga tabernan (Gordóniz, 5).

ENCUENTRO

"Dirección por mujeres en el cine fantástico".

- AZ-ko Bastida Aretoan.
- Maiatzaren 6an, domekan, 13:00etan.

MASTER CLASS

"El maquillaje FX como elemento de trabajo actoral".

- MIRIAM MARTÍN-en eskutik.
- Azkuna Zentroko Bastida Aretoan.
- Maiatzaren 11n, 11:00etan.

K2 TABERNA

FANT menú eta deskontu bereziak.

Menú FANT y descuentos especiales.

BABELEAK / PATROCINAI



EL CORREO



cineclubas



DARK



EAB

LAGUITAILEAK / COLABORAI



TERRORWEEKEND



ATAE



Onda Vasca



AULLIDOS

INAUGURAZIOKAKO FILMA LARGOMETRAJE INAUGURAL

LOS EXTRANOS: CACERIA NOCTURNA

Johannes Roberts / AEB-EE.UU.-USA
2018 / 85 min.

Cindylk eta Mikel errepideko bidaliari ekingo diote, eta denboraldi bat karabana kanpaleku batean igortzea planeatu dute, Kinsey alaba problematikoa internatu batean utzi aurreikut. Bainan bidaiak ez da arrerrikusitako modukoa izango, inolako errukrik gabe erasotzen eta hiltzen duten hiru psikopata maskaratu hiltzen direnean.

Cindylk eta Mike se embarcan en un viaje por carretera y planean pasar una temporada en un campamento de caravanas antes de dejar a su problemática hija Kinsey en un intermedio. Pero el viaje se ve interrumpido por la llegada de tres psicópatas encarnados que atacan y matan sin piedad.

ATAL OFIZIALA SECCIÓN OFICIAL

BAD MATCH

(Proiektzio elebiduna / Proyección bilingüe)

David Chirchirillo / Singapur,
AEB-EE.UU.-USA / 2017 / 90 min.

Harrisek ligatzen eta gau bakarreko harmanenak baino ez ditu nahi.

Dibertsua hutsa baino ez, bere leigak,

hitzorduak ezarteko aplikazio baten

bitartez aurkituz. Egun osoa lanean,

bideo-jokoetan jolasten eta pantailan

bere hurrengo biktima bilatzentz igarotzen

du. Bere munduan dena ondo da, Riley

aurkitzen duen arte.

Harris solo quiera ligar y tener lios de una noche. Todo por pura diversión, encuentra a sus ligues a través de una aplicación de citas. Pasa el día trabajando, jugando a video juegos, y deslizándose por la pantalla en busca de su próxima víctima. Todo va bien en su mundo hasta que se empareja con Riley.

BLACK HOLLOW CAGE

Sadrac González-Perellón / España-España-Spain / 2017 / 105 min.

Aitaren eta txakur baten konpainia bakarrarekin basoan dagoen etxe batean isolatuta bizi den neska gazteak, iragana aldizta gaitasuna duen kubo ibxurako gailu misteriosuak aurkitu du zuhaitzen arteen.

Una joven, que vive aislada en una casa en los bosques con la única compañía de su padre y un perro, encuentra entre los árboles un misterioso artílugo cúbicocon la capacidad de cambiar el pasado.

CHIMERA

Maurice Haems / India, Emiratos Árabes, EE.UU. / 2018 / 84 min.

Zientzialari bikain baina zoro batek biziak izoztuko ditu bere seme-alabak, seme-alabek duten gaixotasun genetikoa hilgaria sendatzen erlojuz kontuan lanean ari den bitartean. Turritopsis marmoka hilezinaren DNA descodifikatuz.

Un brillante pero perturbador científico congelea a su hija e hijo vivos, mientras trabaja contrarreloj para curar la mortal enfermedad genética que padecen decodificando el ADN de la inmortal medusa *Turritopsis*.

A DAY

Sun-ho Cho / Hego Korea-Corea del Sur-South Korea / 2017 / 90 min.

Aita batek moralaren kontrako ekintza bat egindo alabaren bizia salbatzeko ahaleginan. Hiru urre goragoa, bere ekintzak oinaztea ekarriko diote, denborako bulke amazeinean koadroa modukoa.

Un padre comete un acto immoral en un intento de salvar la vida de su hija. Tres años más tarde, sus acciones vuelven a atormentarlo, atrapándolo en un interminable bucle de tiempo.

DOWNRANGE

(Proiektzio elebiduna / Proyección bilingüe)

Ryūhei Kitamura / AEB-EE.UU.-USA
2017 / 90 min.

Autoan zulaketa bat izan ondoren errepidean botata, automobilu partekatzen bidailean duen ezezagun taldea frankotiratzaile enigmatikoaren helburua bilakatuko da.

En la cuneta tras un pinchazo, un grupo de personas desconocidas que viajan compartiendo coche se convierte en el objetivo de un enigmático francotirador.

THE ENDLESS

Justin Benson, Aaron Moorhead / AEB-EE.UU.-USA / 2017 / 111 min.

Bi anala modu txarraren biza dira Los Angelesen, une zirenean ihes egin zuten sekturen mezurri misteriosuak jasotzen duten arte. Sektaiko kanpaleku itzultzeara erabakiko dute, ikertzen. Bertan daudela, zenbat gauza ulertzten geratuko dira taldeko kanpalekuak.

Dos hermanos malviven en Los Ángeles hasta que reciben un misterioso mensaje de la secta de la que escaparon cuando eran unos niños. Deciden volver a investigar al campamento de la secta. Una vez allí, comienzan a ocurrir inexplicables sucesos en el campamento del grupo.

FRAMED

Marc Martínez Jordán / España-España-Spain / 2018 / 78 min.

Harris solo quiere ligar y tener lios de una noche. Todo por pura diversión, encuentra a sus ligues a través de una aplicación de citas. Pasa el día trabajando, jugando a video juegos, y deslizándose por la pantalla en busca de su próxima víctima. Todo va bien en su mundo hasta que se empareja con Riley.

HOSTILE

Mathieu Turi / Frantzia-Francia-France
2017 / 83 min.

Mundu osoa hartzen duen izurritearen ondoren, planetako biziak gehienak hil egin dira. Gutxi batzuk baino ez dira biziak irautea lortu dutenak, eta horrokan ari dira, Janaria eta babeslekuak aurkitzeko. Bainaz edudeko biziak:

Eraukena, que vive aislada en una casa en los bosques con la única compañía de su padre y un perro, encuentra entre los árboles un misterioso artílugo cúbicocon la capacidad de cambiar el pasado.

NOVEMBER

Rainer Sarnet / Estonia, Herbehereak-Países Bajos-The Netherlands, Polonia-Poland / 2017 / 115 min.

Mundu osoa hartzen duen izurritearen ondoren, planetako biziak gehienak hil egin dira. Gutxi batzuk baino ez dira biziak irautea lortu dutenak, eta horrokan ari dira, Janaria eta babeslekuak aurkitzeko. Bainaz edudeko biziak:

Eraukena, que vive aislada en una casa en los bosques con la única compañía de su padre y un perro, encuentra entre los árboles un misterioso artílugo cúbicocon la capacidad de cambiar el pasado.

HOUSEWIFE

(Proiektzio elebiduna / Proyección bilingüe)

Can Evrenol / Turquia-Turquía-Turkey
2017 / 82 min.

Ama bat-batean desagertzen denean, bera zaintzeko inor utzi barik, Estrella gazteak kalean amaituko du, eta umeeak osatutako kaleko pandilla batean sartuko da, gertakizun kate arriskutsua eta.

Hollyk trauma izugarria jasan zuen haurtzaroan, amak familiako gainerako

kide guztiek hil zituzenean. Urte batzuk geroago, Holly beste herrialde batean bizi da, bereari buruz idatzit duen liburuan orinartitza fama lortu nahia duen senarraren. Senarraren eta emaztearen arteko drama bihikak bira izugarria izango du aspaldiko adiskide batek, "ametsen surflaria" ezinena duen mentalistaren mintegi batera joateko gombidapena egiten dienean.

Holly sufre un terrible trauma en su infancia cuando su madre mata al resto de su familia. Años más tarde, Holly vive en otro país, con un marido que persigue la fama apoyándose en el libro que ha escrito sobre ella. El pequeño drama entre marido y mujer pronto sufrirá un giro sorprendedor cuando un viejo amigo les invite a acudir a un seminario con un célebre mentalista apodado "el surfista de sueños".

MATAR A DIOS

Caye Casas, Albert Pintó / España-España-Spain / 2017 / 92 min.

Familia bat urte amaiera ospatzeko ari da prestazten baso erdian dagoen etxe isolatua batean, gizon misteriotsu bat hiltzen denean; ipotxa da, Jainko dela dio eta goizean gizaki guztik akabatuko dituela esaten du. Bi pertsona baino ez dira salbatuko eta familia aukeratu du biziak iraungo duten bi horiek hautatzen.

Una familia se prepara para celebrar el fin de año en una aislada casa en medio del bosque, cuando irrumpen un misterioso vagabundo; es enano, dice ser Dios y amenaza con exterminar a la especie humana al amanecer. Sólo se salvarán dos personas y la familia ha sido elegida para escoger a esas dos únicas personas supervivientes.

MAYHEM

Joe Lynch / AEB-EE.UU.-USA / 2017 / 86 min.

Derek Chok oso egun txarra du. Modu bidegabean bere lanetik kanporatua izan ondoren, ikusten du abokatu bufearean eraikina berrogeialdian dagoena, birus misteriotsu eta arriskutsua dela eta.

Gaixtasunaren biltzikam euren impulsu basatienak jarraitzen hasten direnean kaosa bulegoaz jabetzen da.

Derek Chok tiene un día realmente malo. Después de ser despedido injustamente de su trabajo, descubre que el edificio del bufete de abogacía está en cuarentena por un misterioso y peligroso virus. El caos irrumpe en la oficina cuando las víctimas de la enfermedad comienzan a actuar siguiendo sus impulsos más salvajes.

SALYUT-7

Klim Shipenko / Errusia-Rusia-Russia
2017 / 111 min.

Tripulaziorik gabeko Salyut-7 espazio estazio soierratarak Kontrol Gunearen aginduei erantzuteari uzten die bat-batean. Erreskate misioari ekingo zaio.

Astronautek matxuraturako espazio estazioa aurkitu beharko dute eta, historian lehen aldiz, kontrollik gabeko 20 tona metalekin bat egin eta akoplatu beharko dira. Denbora asko igaro ari arrek, errestek misioa egingabeak nekagarri eta arriskutsu bilakatuko da.

La estación espacial soviética no tripulada Salyut-7 subitamente deja de responder a las órdenes del Centro de Control. Se emprende una misión de rescate. Los astronautas deben encontrar la estación espacial averiada y, por primera vez en la historia, acoplarse a 20 toneladas de metal fuera de control. La misión de rescate pronto se transforma en una extenuante y peligrosa tarea.

TIGERS ARE NOT AFRAID

Issa López / Mexiko-México-Mexico
2017 / 83 min.

En un pueblo de la Estancia pagana, donde hombres lobos, una plaga y espíritus andan sueltos, el principal problema de sus habitantes es cómo sobrevivir al frío y oscuro invierno. Para lograrlo nada es tabú. Podrán vender su alma a unas criaturas de metal y madera llamadas "kratts". Una joven campesina, Lina, está desesperadamente

enamorada de Hans. Con el objetivo de recuperar su amor, Lilia recurrirá a cualquier medio necesario, incluso si eso implica acceder a la magia negra que rodea el pueblo.

REPLACE

Norbert Keil / Alemania-Germany,
Kanada-Canadá-Canada / 2017 / 101 min.

Kira gazte ederra gaixotsu arraorao jasaten hasiko da: azala azkar zahartzen hasi, lehortu eta zatika eroriko zailo. Bere azala beste pertsona baten azalarengatik ordezka jaketen denean, aukeraketa egin beharko du: bere gorputza zahartzen eta hiltzen ikustea, edo tentaioari amore ematea... prezioari begiratu gabe.

Holly sufre un terrible trauma en su infancia cuando su madre mata al resto de su familia. Años más tarde, Holly vive en otro país, con un marido que persigue la fama apoyándose en el libro que ha escrito sobre ella. El pequeño drama entre marido y mujer pronto sufrirá un giro sorprendedor cuando un viejo amigo les invite a acudir a un seminario con un célebre mentalista apodado "el surfista de sueños".

TOUCHED

Karl R. Hearne / Kanada-Canadá-Canada / 2017 / 77 min.

Gabriel bakarti eta antizosiala, bere errantziaren desagertoaren apartamenduan erradiarre batzi ketotz lotutako neskatoa erakusten duten manu-iuskunen izaten hasi da. Gabrielek lotura ezartzen du neskatoaren eta koxekoan hasten da sentitzen neskatoaren eta koxekoan desagertoaren etenarenaren.

El solitario y antisocial Gabriel comienza tener visiones fantasmales de una niña encadenada a un radiador en uno de sus apartamentos alquilados, el de una mujer que ha desaparecido. Gabriel forma un vínculo con la niña y comienza a sentir una conexión entre ella y la inquilina desaparecida.

TRAUMA

(Proiektzio elebiduna / Proyección bilingüe)

Coralie Fargeat / Frantzia-Francia-France / 2017 / 108 min.

Hiru enpresari dirudun, ezkondu eta gurasoan, son basamortu ingurune batean elkartuko dira urteroko ehiza irteerarako. Bainan orango honetan, horietako bat bere mailako gaztearekin etorri da, berehalde besti biharkiakotusuna piztuko duen lolita ultra sexua... Gauzek ez dute bide ona hartuko... eta ehiza irteera erruirik gabeko jazarpen bilakatuko da...

Tres empresarios adinerados, casados y buenos padres, se reúnen para su salida de caza anual en una zona desértica. Pero esta vez, uno de ellos vino con su joven amante, una lolita ultra sexy que rápidamente desperta la luxuria de los otros dos... Las cosas van mal... y la partida de caza se convierte en una persecución despiadada...

FANT LABURREAN, EUSKAL FILMAK

FANT EN CORTO VASCOS

(Proiektzio elebiduna / Proyección bilingüe)

FANT 2 FUN

Santiago Menghini / Kanada-Canadá-Canada / 2018 / 10 min.

MINOTAURO

Greg A. Sebastian / España-España-Spain / 2018 / 9 min.

Holyly trauma izugarria jasan zuen haurtzaroan, amak familiako gainerako

ez busti inoiz; argi distiratsuk urrun izan; eta, garraitzuena, inoiz azahar ezin dezakean zerbitz, berdin doen zenbat negar egiten duen, berdin doen zenbat eskatzen duen... inoiz, inoiz ere, ez dioz janariak eman behar gauerdik aurra.

Desde luego, es adorable. Por supuesto que puedes quedártelo. Pero presta atención a estas tres advertencias: nunca lo mojes, mantenlo alejado de la luz brillante, y lo más importante, una cosa que nunca debes olvidar, no importa cuánto lloro, no importa cuánto suplique... nunca, nunca le des comida después de la medianoche.

SKICKELSEN (OUT OF THE DARKNESS)

Jonas Gramming / Suedia-Suecia-Sweden / 2017 / 14 min.

Hitzordu bikotza izan duten bi nerabeen bikotek misteriotsu bisitatu dute. Gaua feriako izanen ebearen igarotzea erabakiko dute, okerkaria xume gisa. Bat-batean, hilketa bortitzik ikusun dutenean, arrisku izugarraren aurrean aurkitu dira.

Dos hermanas adolescentes en una feria misteriosa. Deciden pasar la noche en la casa de los horrores de la feria, como una simple travesura. De pronto, al presentar un brutal asesinato, se encuentran en un horribil peligro.

TOUCH

Alessandro Novelli / AEB-EE.UU.-USA / 2017 / 8 min.

Gabriel bakarti